

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-boFI-901/22 Basics in Philosophy.....	2
2. A-muMA-213/22 Children's and Youth Literature in Educational Process.....	4
3. A-muMA-111/15 General Linguistics.....	6
4. A-muMA-214/18 Greek Mythology and Drama.....	8
5. A-muMA-106/15 History of Hungarian Language and Dialectology 1.....	10
6. A-muMA-107/15 History of Hungarian Language and Dialectology 2.....	12
7. A-muMA-102/15 History of Literary Studies.....	14
8. A-muMA-220/15 Hungarian Language and Literature (state exam).....	16
9. A-muMA-562/00 Hungarian Literature of the 20th Century within the Context of the World Literature.....	18
10. A-muMA-206/15 Identity and Literature.....	20
11. A-muMA-472/00 Introduction into Sociolinguistics.....	22
12. A-muMA-204/15 Introduction into Text Studies.....	24
13. A-muMA-212/15 Literary Translation.....	26
14. A-muMA-208/15 Mass and Elite Literature in the 19th and 20th Centuries.....	28
15. A-muMA-104/15 Methodology of Hungarian Language.....	30
16. A-muMA-105/15 Methodology of Hungarian Literature.....	33
17. A-muMA-210/15 Methodology of Hungarian as a Foreign Language.....	35
18. A-muMA-221/15 Methodology of the Hungarian Language and Literature (state exam).....	37
19. A-moED-217/20 Peoples and Languages of East and Central Europe.....	40
20. A-muMA-209/15 Prosaic Works as Study Materials.....	42
21. A-muMA-203/15 Selected Issues from Hungarian Onomastics.....	44
22. A-muMA207/15 Selected Issues from Modern Hungarian Literature.....	46
23. A-muMA-202/15 Selected Topics from Applied Linguistics.....	49
24. A-muMA-231/22 The Slovak language in the educational system of national minorities.....	51
25. A-muMA-211/15 Translating Pragmatic Texts.....	53
26. A-muMA-232/22 Tutorials.....	55
27. A-muMA-201/15 Uralic Studies.....	57
28. A-muMA-103/15 World Literature.....	59

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KFDF/A-boFI-901/22	Course title: Basics in Philosophy
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the instruction period of the semester: two tests (first in the first half of the semester, second in the penultimate week of the instruction period of the semester). Tests will be on material covered during the semester. Students can score a maximum of 100 points for both tests, the minimum for passing the course is 60 points. A: 100%-92%; B: 91%-84%; C: 83%-76%; D: 75%-68%; E: 67%-60% FX: 59%-0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): 100% preliminary	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the students have knowledge of basic philosophical problems, conceptual frameworks and argumentative strategies used in the main philosophical disciplines (ethics, metaphysics, epistemology). They are familiar with the main historical-philosophical trends and concepts from ancient times to the 20th century and have a basic knowledge of them.	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Philosophy in the system of cultural activities. 2. Historical transformations of philosophy and paradigms of European philosophical thought. 3. Character and methods of philosophical thinking, philosophical argumentation. 4. Philosophical disciplines and directions. 5. Terminological apparatus of philosophy as the conceptual basis of the social sciences and humanities. 6. Selected key issues in ethics. 7. Selected theories of the justification of moral norms. 8. Selected key topics in philosophical anthropology. 9. Selected key issues in metaphysics. 10. Selected key issues in philosophy of mind, the mind-body relationship. 11. Selected key issues in the theory of knowledge. 12. Selected key theories of philosophy of language. 	

Recommended literature:

LIESMANN, Konrad, ZENATY, Gerhardt. O myšlení. Olomouc: Votobia, 1994. ISBN: 80-85619-94-6.

HOLLIS, Martin. Pozvání do filosofie. Brno: Barrister & Principal, 2001. ISBN: 80-85947-61-7.

PEREGRIN, Jaroslav. Filozofie pro normální lidi. Praha: Dokořán, 2008. ISBN 9788073631925.

NAGEL, Thomas. Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bratislava: Bradlo, 1991. ISBN 80-7127-04-0.

Supplementary literature and literature that is not in Academic Library of Comenius University will be presented at the beginning and during the semester. Teachers' presentations and non-Academic Library UK literature are available at MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech (receptive acquaintance)

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 672

A	ABS	B	C	D	E	FX
39,58	0,0	29,17	17,41	6,4	4,61	2,83

Lecturers: prof. Mgr. Michal Chabada, PhD., doc. PhDr. Mariana Szapuová, CSc., Mgr. Martin Nuhlíček, PhD., Mgr. Róbert Maco, PhD.

Last change: 01.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-213/22	Course title: Children's and Youth Literature in Educational Process
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KMJL/A-muMA-213/18	
Course requirements: a) Over the course of the semester, each student will prepare and present a model lesson (30%), the purpose of which is to analyze a work of children's and young adult literature based on the student's chosen method. b) In the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of a minimum of 10% of the continuous assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will have knowledge of the development of Hungarian children's and youth literature, will be familiar with prominent representatives and authors of the genre, and will gain an overview of the specifics of the analysis of children's literature. The student will be familiar with the social circumstances of the emergence, historical	

and theoretical aspects of children's literature from the beginning to the 21st century and will have a basic knowledge of world trends in children's and young people's literature.

Class syllabus:

Recommended literature:

- LOVÁSZ, Andrea. Felnőtt gyerekirodalom. Budapest: Cerkabella, 2015. ISBN 978-963-982-060-9. Dostupné na: <https://olvasas.opkm.hu/Plugins/Interactive/Media/536/media/lovaszandrea.pdf>
- KOMÁROM, Gabriella. A gyermekkönyvek titkos kertje. Budapest: Pannonica, 1998. ISBN 963-8469-78-1.
- KOMÁROMI, Gabriella. Gyermekirodalom. Budapest: Helikon, 2001. ISBN 963-208-610-4.
- PROPP, Vlagyimir J. A varázsmese történeti gyökerei. Budapest: L'Harmattan, 2005. ISBN 963-734-330-X. Dostupné aj v MS TEAMS.
- BOLDIZSÁR, Ildikó. Meseterápia. Budapest: Magvető, 2012. ISBN 978-963-14-2893-3.
- HANSÁGI, Ágnes et al. "Kézifékes fordulást is tud..." Tanulmányok a legújabb magyar gyerekirodalomról. Balatonfüred: Városért Közalapítvány, 2018. ISBN 978-963-9990-60-9.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	ABS	B	C	D	E	FX
80,0	0,0	6,67	0,0	0,0	6,67	6,67

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 22.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-111/15	Course title: General Linguistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) during the semester (throughout) written tests (30%) and homework (20%) on a selected topic in general linguistics. b) in the examination period: examination (written part 20%, oral part 30%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After successful completion of the course, students - drawing on the acquired knowledge from the particular linguistic disciplines - will have acquired basic knowledge about human language as such and its most important characteristics, gain an overview of the history of linguistics and the most important trends in contemporary linguistics. They will also be introduced to the basic issues of language ideologies, their different types and their impact on language management and on language change.	
Class syllabus:	

1. Introduction to general linguistics. Areas of linguistics. Language and other communication systems. Language universals.
2. Language ideologies concerning the nature of language.
3. Glottogenetics. Theories and speculations about the origins of language and languages. Glossolalia. Language and thought, speech and thought. The theory of linguistic relativism.
4. Views on language: on the arbitrariness vs. motivation of linguistic features. Psychological, logical, aesthetic, structural, functional approaches to language.
5. The history of the ancient and the medieval linguistics. The history of linguistics in modern times. The most important trends in contemporary linguistics.
6. Spoken and written language, basic differences and similarities. The grammar of the spoken language.
7. Linguistic diversity and its research. Historical and comparative linguistics.
8. Language ideologies related to language diversity and language variation.
9. Basic questions of the typological classification of languages.
10. Applied linguistics: basic issues. Language management and its directions.
11. Language ideologies related to language change and language management.
12. Discourse. Conversation as a joint result of cooperation of communication partners. Conversational maxims. Implicatures.

Recommended literature:

- DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda: opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: Veda–JÚLŠ, 2013. ISBN 978-80-224-1201-8.
- KENESEI, István, red. A nyelv és a nyelvek. Budapest: Akadémiai Kiadó. ISBN 978-963-05-8998-7.
- MÁTÉ, Jakab 1997. A 19. századi nyelvtudomány rövid története. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. ISBN 963-18-7650-0.
- MÁTÉ, Jakab 1998. A 20. századi nyelvtudomány történetének főbb elméletei és irányzatai. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. ISBN 963-18-8342-6.
- ROBINS, Robert Henry. A nyelvészet rövid története. Budapest: Osiris, 1999. ISBN 963-379-535-4.
- SAUSSURE, Ferdinand de. Bevezetés az általános nyelvészetbe. Budapest: Corvina, 1997. ISBN 963-13-4414-2.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)
English (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 99

A	ABS	B	C	D	E	FX
25,25	0,0	31,31	16,16	14,14	8,08	5,05

Lecturers: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-214/18	Course title: Greek Mythology and Drama
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a report (30%) on a selected topic from the influence of ancient mythology on Hungarian literature, e.g.: Odysseus in Babits and Márai; Mythology in the poems of S. Weöres; The figure of Aphrodite in the novel by G. Devecseri; Theseus as a mythological-allegorical figure in L. Grendel; Narcissus in the works of P. Nádas, etc. (b) in the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item. The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: -The seminar focuses on the treatment of mythological motifs in Greek and European literature and art, with an emphasis on the influence of ancient mythology on Hungarian literature and culture. Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the cultural heritage of	

Greek civilization, and is able to identify and interpret mythological elements, ancient elements and allusions in works of Hungarian literature.

Class syllabus:

1. Basic concepts: myth, mythology. Gods and heroes. Religious-cultural content of ancient Greek myths.
2. Cosmogony and theogony. Hierarchy of the gods. The Olympian gods.
3. The cult of the god Dionysus and Greek drama.
4. The myths of the Theban cycle. Sophocles: King Oedipus, Antigone. Aeschylus: Seven against Thebes.
5. Myths of Heracles. Sophocles.
6. Myths of the Trojan Cycle I. Euripides: Iphigeneia in Aulida. Sophocles: Philoctetes, Aias.
7. Myths of the Trojan Cycle II. Aeschylus: Oresteia (Agamemnon, The Sacrifices, The Eumenides).
8. Iason and Medea. Argonauts.
9. Phaedra. The Metamorphoses. Prototypes of love stories.
10. Persephone. The sphere of the underworld. Aristophanes: Frogs.
11. Roman mythology.
12. Ancient elements, mythological figures in Hungarian literature.

Recommended literature:

- APOLLÓDÓROSZ. Mitológia. Budapest: Európa, 1977. Dostupné na: <https://mek.oszk.hu/05700/05780/index.phtml>
- POLGÁR, Anikó. Fejezetek az antik irodalomból magyar szakosok számára (Oktatási segédlet). Kapitoly z dejín antickej literatúry pre maďarčinárov (učebný text). Bratislava: Združenie Alberta Szenci Molnára, Szenci Molnár Albert Egyesület, 2020. ISBN 978.80-973-425-3-1. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/kmj1/2020AntikTankoenyv.pdf
- KERÉNYI, Kerény. Görög mitológia. Budapest: Gondolat, 1977. ISBN 963-280-376-0. Dostupné na: <http://mohay.gergely.btk.ppke.hu/gorog%20vallas%20ea/Kerenyi%20Karoly%20-%20Gorog%20mitologia.pdf>
- GRAVES, Robert. A görög mítoszok I-II. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1970.
- ELIADE, Mircea. Vallási hiedelmek és eszmék története I-II. Budapest: Osiris-Századvég Könyvtár, 2006. ISBN 963-389-805-6. Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian, min. B2

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 8

A	ABS	B	C	D	E	FX
75,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-106/15	Course title: History of Hungarian Language and Dialectology 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The evaluation consists of two parts: (a) during the teaching part (on-going): regular class work and homework based on the literature (elaboration of professional articles, text analysis, written tests, reports, data collection, etc.). (40%). Class work and homework support the expansion of students' skills in literature processing. (b) In the examination period: oral examination of the knowledge and skills acquired (60%). Credit will not be awarded to a student who has not mastered at least 60% of the syllabus. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective grade item. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student knows that historical linguistics and dialectology are closely related; he/she knows the differences between the classical and modern approaches; he/she has knowledge of the theory and methods of historical and comparative linguistics, as well as of the languages with which the Hungarian language has been in contact and the consequences of these contacts. The student is familiar with the most important Hungarian linguistic monuments and the most important milestones in the development of the phonetic, morphological and syntactic levels of the Hungarian language up to the end of the 18th century.	

The student is also provided with knowledge of writers with a mother tongue other than Hungarian who wrote in Hungarian in the multilingual Kingdom of Hungary.

Class syllabus:

1. Classical approaches to the history of language and dialectology: positivism, structuralism; development of phonetics, morphology and syntax; synchrony and diachrony
2. The relationship between language change and language variability: socio-historical linguistics and sociolinguistics
3. The nature of linguistic data and their evaluation, theoretical and methodological foundations; periods in the history of the Hungarian language
4. Linguistic monuments and their types, methodological differences in their analysis: written and other linguistic monuments
5. Theory and methods of historical-comparative linguistics
6. Genetic affinities of the Hungarian language and Proto-Hungarian periods
7. The Proto-Hungarian period: early relations of the Hungarian language with other languages (Iranian, Turkish, Slavic languages)
8. Old Hungarian period: linguistic monuments, linguistic contacts, linguistic changes, orthographic schools
9. Central Hungarian period: linguistic monuments
10. Central Hungarian period: language contacts, language changes
11. The earliest printed products in Hungarian, Bible translations, grammars, secular writings
12. Language centres and networks: printing houses, colleges, exile literature
13. Writers of multilingual Hungary

Recommended literature:

- SÁNDOR, Klára. Határtalan nyelv. Budapest: SZAK, 2014. ISBN: 978-963-9863-37-8.
- BERECZKI, Gábor. A magyar nyelv finnugor alapjai. Budapest: Universitas, 2003. ISBN: 963-9104-79-5.
- KISS, Jenő a PUSZTAI, Ferenc red. Magyar nyelvtörténet. Budapest: Osiris Kiadó, 2005. ISBN: 963-389-802-1.
- DÖMÖTÖR, Adrienne. Régi magyar nyelvemlékek – a kezdetektől a XV. század végéig. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006. ISBN: 963-05-8344-5.
- FAZAKAS, Emese. A magyar nyelv kis történeti nyelvtana. Kolozsvár: Egyetemi Műhely Kiadó, 2008. ISBN: 978-963-88620-3-6.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Instructor presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	ABS	B	C	D	E	FX
83,33	0,0	12,5	4,17	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. Klára Sándor, DrSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-107/15	Course title: History of Hungarian Language and Dialectology 2
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The evaluation consists of two parts: (a) during the teaching part (on-going): regular class work and homework based on the literature (elaboration of professional articles, text analysis, written tests, reports, data collection, etc.). (40%). Class work and homework support the expansion of students' skills in literature processing. (b) In the examination period: oral examination of the knowledge and skills acquired (60%). Credit will not be awarded to a student who has not mastered at least 60% of the syllabus. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective grade item. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Weighting of the midterm/final assessment: 40/60	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student will know the history of the Hungarian language in the modern period, including the important period of the first third of the 19th century, in which, on the one hand, an extensive revival of the Hungarian language took place and, on the other hand, a written variety of the Hungarian language was created. He is able to explain the methods and procedures of dialectological research, and has an in-depth knowledge of the larger collections of dialects (dialectological handbooks, language atlases, dialect maps with sound	

recordings). The student is able to characterise the Hungarian dialects found in present-day Hungary or in neighbouring countries, with special emphasis on the Hungarian dialects in Slovakia.

Class syllabus:

1. The view of language in the Enlightenment and the period of Hungarian language renewal: the birth of national languages, the principles of Hungarian language renewal
2. The view of language in the Reformation period and the positivist view of language: the emergence of written Hungarian
3. The origins and history of the normativist view of language and its influence on dialects
4. Methods of studying contemporary Hungarian dialects and the division of Hungarian dialects
5. Language atlases, sound atlases
6. Hungarian dialects in Hungary
7. Minority language varieties in Hungary
8. Hungarian language in Slovakia
9. Hungarian dialects in Slovakia
10. Hungarian dialects in Romania
11. Hungarian dialects in Ukraine, Austria and the South
12. Contact varieties of the Hungarian language outside Europe (North and South America, Australia)
13. Hungarian language in the age of globalisation

Recommended literature:

- SÁNDOR, Klára. Határtalan nyelv. Budapest: SZAK, 2014. ISBN: 978-963-9863-37-8.
- KISS, Jenő red. Magyar dialektológia. Budapest: Osiris, 2001. ISBN: 963-05-8344-5.
- CS. NAGY, Lajos a N. CSÁSZI, Ildikó. Magyar nyelvjárások. Budapest: Tinta, 2015. ISBN: 978-963-409-020-5.
- MENYHÁRT, József, PRESINSZKY, Károly a SÁNDOR, Anna. Szlovákiai magyar nyelvjárások. Nyitra: KFE, 2009. ISBN: 978-808-094-575-6.
- KISS, Jenő a PUSZTAI, Ferenc, red. A magyar nyelvtörténet kézikönyve. Budapest: Tinta, 2018. ISBN 978-963-409-118-9.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Instructor presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 22

A	ABS	B	C	D	E	FX
77,27	0,0	13,64	9,09	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. Klára Sándor, DrSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-102/15	Course title: History of Literary Studies
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1) During the semester: Continuous preparation: reading of predetermined theoretical texts (approx. 2 for each lesson), their home processing in the form of brief notes, active participation in discussions about the text within the lesson. The student's actual notes should be available to the teacher, and the reading experiences of the given texts can be tested in a quick test or quiz (20%). The rate of the continuous and final evaluation: 1: 4 2) in the examination period: written test (80%). Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The credits will not be given for the student who does not pick up at least 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 20/80	
Learning outcomes: The aim of the course is to provide a complete picture about the development of modern literary science. After completing the course, the student should be able to orientate between individual schools and trends of literary criticism, he should get acquainted with their basic terminology and should get an idea of the methods and procedures of these directions.	
Class syllabus: 1. Orality and Literacy (Lord, Parry, Goody, Havelock, Ong) 2. Theory of literature of the early modern – positivism and Geisteswissenschaft (Taine, Brunetiére, Scherer, Dilthey) 3. Russian formalism (Shklovsky, Tynyanov, Tomashevsky, Propp) 4. Structuralism: The Prague School (Saussure, Jakobson, Mukařovský) 5. Structuralism: narratology (Todorov, Genette), The drama theory (Szondi, Bécsey) 6. Structuralism: The Paris School (Lévi-Strauss, Barthes, Kristeva). Poststructuralism (Bartes, Derrida, Deleuze, Foucault) 7. Comparative theory and imagology (Corbineau-Hoffmann, Ďurišín, Pagéaux, Leersen, Beller)	

8. The Marxist literary theory (Gramsci, Benjamin, Bachtin, Williams)
9. The cultural turn. The anthropological horizon of the text (White, Marcus, Bruner, Clifford, Fabian)
10. Postcolonialism (Fanon, Said, Bhabha, Spivak)
11. Hermeneutics (Schleiermacher, Dilthey, Gadamer, Ricoeur)
12. Postmodernism (Lyotard, Foucault, Lacan, Baudrillard)
13. Deconstruction (Derrida, de Man, Rorty)

Recommended literature:

BOJTÁR, Endre (ed.). Struktúra, jelentés, érték. A cseh és a lengyel strukturalizmus az irodalomtudományban. Budapest: Akadémiai, 1988. ISBN 963-05-4763-5

BÓKAY, Antal. Bevezetés az irodalomtudományba. Budapest: Osiris, 2006. ISBN 963-389-883-8

BÓKAY, Antal et al. (ed.). A posztmodern irodalomtudomány kialakulása. A posztstrukturalizmustól a posztkolonialitásig. Szöveggyűjtemény. Budapest: Osiris Kiadó, 2002. ISBN 963-379-522-2

BÓKAY, Antal and VILCSEK, Béla (ed.). A modern irodalomtudomány kialakulása. A pozitivizmustól a strukturalizmusig. Szöveggyűjtemény. Budapest: Osiris, 1998. ISBN 963-379-298-3

DÁNÉL, Mónika et al. (ed.). Tér – elmélet – kultúra. Interdiszciplináris térelméleti szöveggyűjtemény. Available at: <http://www.eltereader.hu/kiadvanyok/danel-monika-hlavacska-andras-kiraly-hajnal-vincze-ferenc-szerk-ter-elmelet-kultura/>

HANKISS, Elemér (ed.). Strukturalizmus I–II., Budapest: Európa Könyvkiadó, 1971.

JEFFERSON, Ann and ROBEY, David (ed.). Bevezetés a modern irodalomelméletbe. Összehasonlító áttekintés. Budapest: Osiris, 1995. ISBN 963-379-102-2

MIKULÁŠ, Roman (ed.). Podoby literárnej vedy. Teórie – Metódy – Smery. VEDA, Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2016. ISBN 978-2-8130-0377-5

NYÍRI, Kristóf and SZÉCSI, Gábor (ed.). Szóbeliség és írásbeliség. A kommunikációs technológiák története Homérosztól Heideggerig. Budapest: Áron Kiadó, 1998. ISBN 963 85504 9 X Available at: <https://mandadb.hu/tetel/183126/>

Szobeliseg_es_irasbeliseg_A_kommunikacios_tecnologiak_tortenete_Homerosztol_Heideggerig

* The presentations and notes of the teacher are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 98

A	ABS	B	C	D	E	FX
14,29	0,0	13,27	30,61	27,55	12,24	2,04

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Cseh, PhD., Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-220/15	Course title: Hungarian Language and Literature
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3., 4..	
Educational level: II.	
Course requirements: The student can take the state exam a) after obtaining at least such number of credits that after obtaining credits for successful completion of state exams, they achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies, b) after successful completion of compulsory subjects, compulsory elective subjects, and elective subjects in the composition determined by the study program, c) after fulfilling the student's obligations arising from § 71, par. 3 letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary action is taken against them. Successful completion of the state exam is one of the conditions for successful completion of the study program. The subject of the state exam is evaluated by the committee for state exams using the grading scale A-FX. The evaluation of the state examination or its part is decided by the examination committee by consensus. If the examination committee does not reach a consensus, the evaluation of the state examination or its part is decided by voting. On the basis of the wording of the study regulations of the faculty (Internal Rules and Regulations 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are set by the dean in accordance with the faculty's academic schedule. Departments are obliged to publish the dates of their state exams on the website no later than 5 weeks before they take place. The student registers for the state exam through the academic information system (AIS) at least three weeks before it takes place. The student is entitled to one regular and two resit attempts of the state exam. The regular attempt is the one for which the student applied for the first time within the deadline set for state exams. If the student was evaluated with the FX mark on the regular attempt of the state exam, the student may take resits of the state exam a) on the following dates assigned for state examinations in the relevant academic year or b) on the dates assigned for state examinations in one of the following academic years in accordance with § 65, par. 2 of the Higher Education Act. If the student is unable to come on the day of the state exam for which they have registered on serious grounds, they are obliged to apologize in writing to the chairman of the examination committee in advance or no later than three working days after the date of the state examination or its part, if there were serious obstacles that prevented them to do so in advance. If the student does not attend the state examination or its part without an excuse within the specified period, or if the chairman of the examination committee does not accept their excuse, they are assessed with the FX grade from that attempt of the state exam. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	

Learning outcomes:

The student who passes the state exam has comprehensively mastered the issue of the state exam in the context of specified areas. The student has theoretical and practical skills based on the current state of information from the theory of knowledge organization and bibliometrics, as well as the ability to apply and use the skills creatively. He is able to apply the things he learned about knowledge organization and bibliometrics to interdisciplinary relationships, is able to think critically, offer solutions for the knowledge organization and bibliometrics problems, and use scientific arguments.

State exam syllabus:**Recommended literature:**

- DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda: opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: Veda–JÚLŠ, 2013. ISBN 978-80-224-1201-8.
- KENESEI, István. A nyelv és a nyelvek. Budapest: Akadémiai Kiadó. ISBN 978-963-05-8998-7.
- MÁTÉ, Jakab 1997. A 19. századi nyelvtudomány rövid története. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. ISBN 963-18-7650-0.
- MÁTÉ, Jakab 1998. A 20. századi nyelvtudomány történetének főbb elméletei és irányzatai. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. ISBN 963-18-8342-6.
- ROBINS, Robert Henry. A nyelvészet rövid története. Budapest: Osiris, 1999. 963-379-535-4.
- SAUSSURE, Ferdinand de. Bevezetés az általános nyelvészetbe. Budapest: Corvina, 1997. ISBN 963-13-4414-2.
- BOJTÁR Endre (red.). Struktúra, jelentés, érték. A cseh és a lengyel strukturalizmus az irodalomtudományban. Budapest: Akadémiai, 1988. ISBN 963-05-4763-5
- BÓKAY Antal. Bevezetés az irodalomtudományba. Budapest: Osiris, 2006. ISBN 963-389-883-8
- BÓKAY Antal et al. (szerk.). A posztmodern irodalomtudomány kialakulása. A posztstrukturalizmustól a posztkolonialitásig. Szöveggyűjtemény. Budapest: Osiris Kiadó, 2002. ISBN 963-379-522-2
- BÓKAY Antal, VILCSEK Béla (szerk.). A modern irodalomtudomány kialakulása. A pozitívizmustól a strukturalizmusig. Szöveggyűjtemény. Budapest: Osiris, 1998. ISBN 963-379-298-3
- DÁNÉL Mónika, HLAVACSKA András, KIRÁLY Hajnal, VINCZE Ferenc (szerk.): Tér – elmélet – kultúra. Interdiszciplináris térelméleti szöveggyűjtemény. Available on: <http://www.eltereader.hu/kiadvanyok/danel-monika-hlavacska-andras-kiraly-hajnal-vincze-ferenc-szerk-ter-elmelet-kultura/>
- HANKISS Elemér (szerk.). Strukturalizmus I–II., Budapest: Európa Könyvkiadó, 1971.
- JEFFERSON, Ann – ROBEY, David (szerk.). Bevezetés a modern irodalomelméletbe. Összehasonlító áttekintés. Budapest: Osiris, 1995. ISBN 963-379-102-2
- MIKULÁŠ, Roman (red.). Podoby literárnej vedy. Teórie – Metódy – Smery. VEDA, Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2016. ISBN 978-2-8130-0377-5
- NYÍRI Kristóf, SZÉCSI Gábor (red.). Szóbeliség és írásbeliség. A kommunikációs technológiák története Homérosztól Heideggerig. Budapest: Áron Kiadó, 1998. ISBN 963 85504 9 X Available at: <https://mandadb.hu/tetel/183126>

Languages necessary to complete the course:

Hungarian Language (C2)

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-562/00	Course title: Hungarian Literature of the 20th Century within the Context of the World Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1) During the instruction is expected active participation on the lessons. It is required to accomplish tasks continuously for the actual lesson and in the form of the short report. The tasks are concerned to the previously accessed literary texts, like analysis of poetic devices, narrative-rhetoric forms, comparison of certain texts, and so on. (70%) The requirement for being admitted to the exam is accomplishing 50% of the continuous compounding. 2) During the examination period: shorter seminar paper or report. (30%) Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The credits will not be given for the student who does not pick up at least 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Violation of academic ethics results in the cancellation of points obtained in the relevant evaluation item. Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: The aim of the course is to clarify the influence of the key works of world literature on Hungarian modern literature. The student should gain an overview about the influences of foreign language literature, Western trends, Central European social contexts determined the works or development of Hungarian literature of the XX. century. Through comparative studies, analysis of translation or	

the tools of genre and poetics, the student should be able to map the basic lines of these interliterary relationships.

Class syllabus:

1. Hungarian reception and translations of the works of F. Villon in the XX. century.
2. The influence of Villon's poems on the modern Hungarian poetry (Attila József, Gy. Faludy). 3. The metamorphosis of the ballada in Hungarian poetry of the XX. century.
4. The influence of the French avantgarde I. – G. Apollinaire and Miklós Radnóti.
5. The influence of the French avantgarde II. – B. Cendrars and Lajos Kassák.
6. The influence of the primitive arts mediated by the Western avant-garde.
7. New patterns of the influence of ancient Graeco-Roman literature on the modernism.
8. Hungarian modernism and the influence of R.M. Rilke (D. Kosztolányi, Á. Nemes Nagy).
9. H. Heine as the source of new inspiration (E. Ady, Gy. Faludy, F. Fejtő).
10. The influence of existentialism: A. Camus and M. Mészöly.
11. The work of J. Joyce and its Hungarian translations.
12. The grotesque and the absurd literature: Western influences, Central-European contexts.
13. The influence and reception of F. Kafka's works.
14. The influence and reception of Czech prose (Hašek, Čapek, Olbracht, Hrabal, Langer).
15. Hungarian Gulliver-adaptations (F. Karinthy, S. Szatmári, D. Szabó)

Recommended literature:

CSEHY, Zoltán and POLGÁR, Anikó. Gyakorlati magyar verstan. Oktatási segédlet. (Praktická příručka maďarskej verzológie). Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4521-7

FERENCZ, Győző. Radnóti Miklós élete és költészete kritikai életrajz. Budapest: Osiris, 2009. ISBN 978-963-276-043-8

KIRÁLY, István (ed.). Világirodalmi lexikon. Vol. I–XVIII. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1986–1995 ISBN 963-05-4399-0

KÖPECZI, Béla and SÖTÉR, István (ed.). Eszmei és irodalmi találkozások. Tanulmányok a magyar–francia irodalmi kapcsolatok köréből. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1970. ISBN

MÉSZÖLY, Dezső. Az igazi Villon. Budapest: Gondolat Könyvkiadó–Magyar Művészeti Akadémia, 1993. ISBN 963-282-683-3

PÁL, József (ed.). Világirodalom. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005, ISBN 963-05-8238-4

* The presentations and notes of the teacher are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 68

A	ABS	B	C	D	E	FX
64,71	0,0	19,12	13,24	2,94	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD., Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-206/15	Course title: Identity and Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (30%) on a selected topic from the issue of depiction of identity in literature, e.g.: questions of identity in the poems of A. Lesznai; minority identity in the works of L. Grendel; gender, gender, identity in the works of P. Nádas; Forms of Otherness in the Works of A. Gerevich, etc. b) in the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has basic knowledge of the analysis of artistic texts from the aspect of national, minority and gender identity, is familiar with the methodological issues of literary analysis, is familiar with various transcultural interpretation procedures, can recognize the ideological and philosophical background of the text.	

Class syllabus:

1. Identity and text
2. Concepts of identities in literature
3. Minority identities in artistic texts
4. Pseudo-identity in literature
5. Gender specificity in literature
6. Gender identity
7. Camp, queer and sexual minority identity in literature
8. The dissolution of identities in literature
9. Identity as construction and performativity in lit. in creative work
10. Identification and Identity
11. Identity and discursive analysis
12. Identity and ideology

Recommended literature:

- CSEHY, Zoltán. Szodoma és környéke. Homoszocialitás, barátságretorika és queer irányulások a magyar költészetben. Pozsony: Kalligram, 2014. ISBN 978-80-8101-754-4.
 - ZSADÁNYI, Edit. A másik nő. A női szubjektivitás narratív alakzatai. Budapest: Ráció, 2006. ISBN 978-963-960-521-3.
 - KULCSÁR SZABÓ, Zoltán. Metapoétika. Önprezentáció és nyelvszemlélet a modern költészetben. Pozsony: Kalligram, 2007. ISBN 978-80-7149-920-6.
 - STURCZ, János, A heroikus ego lebontása. A művész teste mint metafora a magyar művészetben a nyolcvanas évek közepétől napjainkig. Budapest: Magyar Képzőművészeti Egyetem, 2006. ISBN 963-7032-02-9.
 - WOODS, Gregory. Articulate Flesh. Male Homo-eroticism and modern Poetry. New Haven and London: Yale University Press, 1997. ISBN 978-030-004-752-3.
 - DAVIS, Whitney. Queer Beauty. Sexuality and Aesthetics from Winckelmann to Freud and Beyond. New York, Chichester: Columbia University Press, 2010. ISBN 978-023-151-955-7.
- Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (min. B2).

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 9

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-472/00	Course title: Introduction into Sociolinguistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the semester (throughout) written tests (25%) and homework (25%) on a selected topic in sociolinguistics. b) in the examination period: examination (written part 20%, oral part 30%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Upon the successful completion of the course, the students will have gained an overview of the most important areas of sociolinguistics, with a special regard to variational sociolinguistics. They will acquire an insight into language that will help them solve independently, without external help, the various linguistic problems they may encounter in the future. They will consider linguistic variability as a fundamental feature of language, something to be constantly reckoned with and a source of different possibilities for expression as well as for signalling one's own linguistic or	

other identity. They will also acquire knowledge that will help them understand the social context of linguistic change.

Class syllabus:

1. Introduction. The subject of sociolinguistics. Directions in sociolinguistics. Related disciplines. Basic elements of the sociolinguistic view of language. Structuralism and sociolinguistics. Issues of norm and language culture from the perspective of sociolinguistics.
2. General issues of language varieties. Registers, including within them stylistic varieties.
3. Other issues of stylistic varieties. Style varieties in the languages of the world. Diglossia. Qualilects.
4. Mediolects and specialized registers. The theory of linguistic accommodation. General intelligibility, the Plain Language Movement.
5. Dialects and the basic concepts related to them (idiolect, dialect, accent, genolect, ethnolect, chronolect). Issues of coiné varieties and standard.
6. The interlingual aspect of linguistic heterogeneity: the dialect continuum. Intercomprehension.
7. Standardization as a kind of language management.
8. Inherent variability: sociolinguistic variables and its types, prestige and stigmatized forms, etc. Basic issues of variational sociolinguistics.
9. Linguistic interlectuality and its interlingual dimension. Code-switching.
10. Systematicity of variability. The connection between social and stylistic stratification. Stereotypes, markers and indicators.
11. Sociolinguistics of language change. Basic issues of historical sociolinguistics. Modes of spread of language change. Social determinants of language change.
12. Other issues of language change. Language innovation and language change.

Recommended literature:

- CSERESNYÉSI, László. Nyelvek és stratégiák avagy a nyelv antropológiája. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2004. ISBN 963-7094-02-4.
- CHAMBERS, Jack K. Sociolinguistic Theory: Linguistic Variation and its Social Significance. Chichester: Wiley-Blackwell, 2009. ISBN 978-1-4051-5246-4.
- LANSTYÁK, István a SZABÓMIHÁLY, Gizella. Magyar nyelvhasználat – iskola – kétnyelvűség. Pozsony: Kalligram Könyvkiadó, 1997. ISBN 80-7149-173-X.
- SZABÓMIHÁLY, Gizella a LANSTYÁK István, red. Magyarok Szlovákiában VII. kötet. Nyelv. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet, 2011. ISBN 978-80-89249-54-1.
- WARDHAUGH, Ronald. Szociolingvisztika: Budapest: Osiris Kiadó, 1995. ISBN 963-379-046-8.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 98

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,57	0,0	23,47	18,37	13,27	11,22	5,1

Lecturers: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., prof. Klára Sándor, DrSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-204/15	Course title: Introduction into Text Studies
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a report (40%) on a selected topic in the field of written and spoken text b) in the examination period: comprehensive textual analysis (60%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item The student will be required to complete the assessment in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the theories of textual theory, the basics of descriptive, functional and cognitive textual theory. The student is able to carry out a complex analysis of oral and written text. The student also understands the structure of multimedia texts. Recognises the macro and micro structure of text. Is able to correct texts of learners of different ages grammatically, semantically and stylistically.	
Class syllabus: 1. Textology and its place in linguistics.	

2. Basic issues of discourse analysis.
3. Basic knowledge about text. The concept and basic components of textuality.
4. Acoustic properties of the text.
5. The written form of the text.
6. Textual grammar.
7. Textual semantics.
8. Textual pragmatics.
9. Basic components of the text.
10. Text typology.
11. Text formation.
12. Text analysis.

Recommended literature:

- BALÁZS, János. A szöveg. Budapest: Gondolat. 1985. ISBN 963-281-549-1.
- DOLNÍK, Juraj a BAJZÍKOVÁ, Eugénia 1998. Textová lingvistika. Bratislava: Stimul. 1998. ISBN 80-85697-78-5.
- SZIKSZAINÉ NAGY, Irma. Leíró magyar szövegtan. Budapest: Osiris Kiadó. 1999. ISBN 963-379-422-6.
- TOLCSVAI NAGY, Gábor. A magyar nyelv szövegtana. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. 2001. ISBN 963-19-1229-9.
- TOLCSVAI NAGY, Gábor. Szöveg és típus. Szövegtipológiai tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó. 2006. ISBN 978-963-7094-63-7.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. In Moodle and MS TEAMS presentations of the lecturers are available.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian B2, C1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 92

A	ABS	B	C	D	E	FX
65,22	0,0	18,48	6,52	5,43	4,35	0,0

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-212/15	Course title: Literary Translation
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (30%) on the topic of a great personality of Hungarian artistic translation, e.g. Károly Szász, Mihály Babits, Árpád Tóth, Lőrinc Szabó, Gábor Devecseri, György Faludy, Ádám Nadasdy, László Márton etc. b) during the examination period: seminar work, translation of an artistic text (70%) The condition for admission to the exam is the achievement of min. 10% of the ongoing evaluation. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item evaluation. Classification scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credits will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Teachers accept max. 2 absences with proven documents. The exact date and topic of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be published via AIS no later than the last week of the course parts. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student will gain knowledge of the history of Hungarian artistic translation and improve his practical skills in a specific translation activity. He knows the basic handling procedures and methods, and tests them in practice. The best results will be published in the department's proceedings or in lit. magazines.	
Class syllabus: 1. Stylistic and semantic value of language resources in the target and source culture context.	

2. Language layers of translation, problems of dialects in translation.
3. Exoticization, naturalization.
4. Anachronisms in translation.
5. Problems of translation of geographical names.
6. Stylistic expressive elements of specific authors in the context of target literature.
7. Realities and universals.
8. Proofreading of translations.
9. Critique of translated literature.
10. Edition, editing - compilation of thematic blocks for literary magazines.
11. Reception of translated literature in the context of target literature.
12. Translation and publishing practice.

Recommended literature:

- KABDEBÓ, Lóránt, KULCSÁR SZABÓ, Ernő, MENYHÉRT, Anna, KULCSÁR SZABÓ, Zoltán. A fordítás és intertextuális alakzatai. Budapest: Anonymus Kiadó. 1998. ISBN 963-796-657-9.
 - BARNA Imre. Pont fordítva. Budapest: Európa, 2018. ISBN 978-963-405-891-5.
 - STEINER, George. Bábel után I. Budapest: Corvina, 2005, 2009. ISBN 963-13-545-6-3.
 - VAJDOVÁ, Libuša. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 80-810-100-64.
 - ZÁMBOR, Ján. Preklad ako umenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2000. ISBN 80-223-1407-2.
 - POLGÁR, Anikó. Catullus noster. Pozsony: Kalligram, 2004. ISBN 978-80-8101-034-7.
- Additional literature will be presented at the beginning and during the semester. Teachers' presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (min. C1).

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 65

A	ABS	B	C	D	E	FX
33,85	0,0	38,46	21,54	4,62	0,0	1,54

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-208/15	Course title: Mass and Elite Literature in the 19th and 20th Centuries
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester: a) a paper (50%) on a selected topic on the subject, e.g. the emergence of the concept of mass culture, its genres, forms, issues of referentiality of art and literature, the pop culture character of contemporary culture, etc. b) presentation of a novel chosen by the student, taking into account the specifics of a particular genre form (50%) Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The student will become familiar with the issues of mass and elite literature with regard to the genre forms of the Hungarian novel of the 19th and 20th centuries, taking into account the contextual connections with the genre forms of the novel in world literature.	
Class syllabus: 1. Introduction, definition of terms 2. Definition of the authors under study, justification 3. The specifics of the 19th century Hungarian novel, taking into account the trends of the "great" literatures; the requirement of national orientation and the enrichment of the readership 4. Parallels of the influence of French, English and German mass and elite literature on the formation of the genre (W. Scott and E. Sue) 5. Elements of mass literature in the work of the defining authors of the 19th century Hungarian novel: Jókai's "industrialism" 6. The origins of the detective novel in the work of L. Kuthy and I. Nagy 7. Brief characteristics of mass literature of the first half of the 20th century 8. Authors, trends, the detective novel as a genre form in the first half of the 20th century 9. The building novel of socialist realism (Gladkov) 10. Parallels of the Hungarian building novel with the national demands of the 19th century Hungarian novel	

11. Intertextuality in 20th century literature
12. Possibilities of penetration of substandard elements into the authors' work (Esterházy, Pynchon)

Recommended literature:

BENYOVSZKY, Krisztián. Bevezetés a krimi olvasásába. Dunaszerdahely: Lilium Aurum, 2007. ISBN 978-80-8062-359-3.

BLOOM, Harold. Kánon západní literatury. Praha: Prostor, 2000. ISBN 80-7260-013-3.

ECO, Umberto. Hat séta a fikció erdejében. Budapest: Európa, 2007. ISBN 963-0782-32-6.

ECO, Umberto. Apokalyptiker und Integrierte. Frankfurt am Main: Fischer Verlag, 1968.

HORVÁTH, Károly. A romantika értékrendszere. Budapest: Balassi Kiadó, 1997. ISBN 963-506-152-8.

SZÁVAI, Dorottya a Zoltán Z. VARGA, eds. Műfaj és komparatiztika. Budapest: Gondolat, 2018. ISBN 978-963-693-835-2.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 31

A	ABS	B	C	D	E	FX
64,52	0,0	32,26	3,23	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD., doc. PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-104/15	Course title: Methodology of Hungarian Language
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning, distance learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: D, II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) preparation of the protocol from the pedagogical observation conducted at the Primary School and Gymnasium with the Hungarian language of instruction on Dunajská Street in Bratislava (20%), analysis of the selected teaching topic based on the textbooks Hungarian language for the 1st, 2nd, 3rd, 4th year of the Gymnasium and secondary schools with the Hungarian language of instruction (30%) and homework (20%) focused on the practical application of the acquired knowledge. (b) in the examination period, an oral examination (30%) Admission to the examination is subject to the achievement of a minimum of 30 points in the intermediate assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item of the assessment. Grading Scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the curriculum. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 70 / 30	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the theory of teaching Hungarian as a mother tongue. He/she knows the objectives of the subject and the content that pupils	

must acquire at the second level of primary and secondary school. Knows the curriculum, textbooks and other teaching resources. Has mastered the appropriate methods for teaching Hungarian as a mother tongue in upper primary and secondary schools. Knows the organisational forms of teaching Hungarian as a mother tongue in lower secondary and upper secondary schools. Can apply his/her knowledge in the teaching process.

Class syllabus:

1. The general and special aim of teaching Hungarian as a mother tongue in Slovakia.
2. Cognitive and communicative function of the language.
3. Teaching content. Curriculum and syllabus.
4. Teaching process. Types of learning (conceptual learning, problem-based learning, etc.)
5. Teaching methods.
6. Motivational methods (motivational interviewing, didactic game, content updating, etc.).
7. Expository methods (explanation, description, narration, lecture, report, etc.).
8. Problem-based methods (interview, discussion, etc.).
9. Methods of independent work (work with the textbook, work with dictionaries and other aids, use of computer education, etc.).
10. Methods of control and evaluation (oral and written control, oral and written evaluation, etc.).
11. Textbooks and manuals for teaching the Hungarian language.
12. Organisational forms in Hungarian language teaching.
13. Characteristics of Hungarian language teaching in a bilingual environment.

Recommended literature:

- DOLA, Mónika. Módszertani útmutató a magyar nyelv tanításához. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem – L'Harmattan Kiadó, 2020. Dostupné na: https://btk.kre.hu/nyelvezet/images/Dola_Monika_modszertani_utmutato.pdf
 - HEGEDŰS, Rita. Magyar nyelvtan. Formák, funkciók, összefüggések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2004, s. 269–302. ISBN 963-9372-92-7.
 - ADAMIKNÉ JÁSZÓ, Anna. Anyanyelvi nevelés az ábécétől az érettségig. Budapest: Trezor Kiadó, 2001. ISBN 963-9088-53-6.
 - KUGLER, Nóra. Funkcionális grammatikai gyakorlatok a 9–12. évfolyam számára. Anyanyelv-pedagógia, 2009. Dostupné na: <http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=153>
 - Anyanyelv-pedagógia. Szakfolyóirat magyar nyelven tanító pedagógusoknak. Dostupné na: <http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/>
 - Modern Nyelvoktatás. Dostupné na: <https://epa.oszk.hu/html/vgi/kardexlap.phtml?id=3139>
- Additional reading will be presented at the beginning and during the semester. Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (level C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 100

A	ABS	B	C	D	E	FX
52,0	0,0	33,0	8,0	4,0	1,0	2,0

Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Last change: 01.04.2022
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-105/15	Course title: Methodology of Hungarian Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning, distance learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: D, II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester the student prepares and presents the concepts of 2 sample lessons (2x50%) on his/her chosen topics in Hungarian literature. One concept focusing on the second level of primary schools with Hungarian as the language of instruction, the other focusing on grammar and secondary schools. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documentation. The exact date for continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The aim of the discipline is to familiarize the student with the widest possible range of lesson creation procedures, to draw his attention to the importance of gradual acquisition of practical skills also in the field of independent lesson preparation (Hungarian literature in schools with Hungarian as the language of instruction). The student has knowledge of the theory and practice of the lesson. The student is aware of the specifics of the approach at different levels of education. Has basic knowledge of legislative documents.	
Class syllabus: 1. Teaching literature and literary science 2. Aims and tasks of teaching literature 3. Role of the teacher 4. Teaching literature in schools with Hungarian as the language of instruction in Slovakia 5. Curriculum and syllabus 6. Textbooks and teaching texts 7. Thematic curriculum 8. Classical model of teaching 9. Experiential teaching 10. Interpretation of a literary text 11. Specifics of teaching and interpretation of lyrical, epic and dramatic works	

12. Alternative education

Recommended literature:

- BODROGI, F. M., ed. Élményközpontú irodalomtanítás [online]. Szombathely: SAVARIA UNIVERSITY PRESS, 2016 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-615-5251-82-5. Available at: <https://mek.oszk.hu/16400/16457/16457.pdf>
 - CSERHALMI, Zsuzsa. Amit az irodalomtanításról tudni kellene. Budapest: Korona Kiadó, 2001. ISBN 963-9191-59-0.
 - LIPÓCZI-CSABAI, Sarolta, ed. Élményközpontú nyelv- és irodalomtanítás. Kecskemét: Neumann János Egyetem, 2020. ISBN 978-615-5817-54-0.
 - SIPOS, Lajos, ed. Irodalomtanítás a harmadik évezredben. Budapest: Krónika Nova, 2006. ISBN 963-9423-75-0. Available at: <https://mek.oszk.hu/22000/22017/22017.pdf>
 - TÓTH-MÓZER, Szilvia a Helga MISLEY. Digitális eszközök integrálása az oktatásba [online]. Budapest: ELTE, 2019 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-963-489-128-1. Available at: <http://mindenkiiskolaja.elte.hu>
- Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 99

A	ABS	B	C	D	E	FX
55,56	0,0	27,27	11,11	4,04	0,0	2,02

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD., doc. PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-210/15	Course title: Methodology of Hungarian as a Foreign Language
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (on an ongoing basis) a paper (50%) on a selected topic in the field of learning and teaching of the Hungarian language (places of teaching, motivation of students, textbooks, use of web applications in teaching, solving grammatical problems, etc. b) in the exam period: written test (50%) The condition for admission to the exam is the achievement of at least 10% of the continuous assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period.	
Learning outcomes: Exploring Hungarian as a foreign language at different linguistic levels.	
Class syllabus: 1. Who, where, why studies in Hungarian 2. The phonological system of Hungarian from the point of view of a foreign language. 3. Some combinatory regularities of Hungarian.	

4. The morphological system of Hungarian from the aspect of a foreign language.
5. Grammatical categories of Hungarian verbs and nouns.
6. Pronunciation of Hungarian nouns, adjectives and pronouns.
7. The lexical-semantic system of Hungarian.
8. Basic issues of Hungarian syntax.
9. History of the Hungarian language and Hungarian language teaching.
10. Methodology of Hungarian language teaching.
11. Developing language skills.
12. Textbooks, dictionaries and applications for students.

Recommended literature:

- DÓLA, Mónika. Módszertani útmutató a magyar nyelv tanításához. Budapest: KRE, L'Harmattan. 2021. ISBN 978-963-414-756-5. Dostupné na https://btk.kre.hu/nyelvezet/images/dola_monika_modszertani-utmutato.pdf
 - H. VARGA, Márta. Rendhagyó nyelvtörténet. Budapest: KRE, L'Harmattan 2020. ISBN 978-963-414-757-2. Dostupné na https://btk.kre.hu/nyelvezet/images/H_Varga_Marta_Rendhagyó_Nyelvtortenet.pdf
 - HEGEDŰS, Rita a NÁDOR, Orsolya red. Magyar nyelvmester. A magyar mint idegen nyelv - Hungarológiai alapismeretek. Budapest: Tinta Könyvkiadó. 2006. ISBN 963-7094-55-5.
 - HOLLÓ, Dorottya. Kultúra és interkulturalitás a nyelvórán. Budapest: KRE - L'Harmattan. ISBN 978-615-5961-11-3. Dostupné na https://btk.kre.hu/nyelvezet/images/hollo_dorottya_web_2019.pdf
 - MISAD, Katalin. A magyar mint idegen nyelv grammatikájának néhány kérdése. In LANSTYÁK, István a MENYHÁRT, József red. Tanulmányok a kétnyelvűségről III. Pozsony: Kalligram Könyvkiadó, 2005. s. 205-209. ISBN 80-7149-728-2.
 - NÁDOR, Orsolya. Tanított /anya/nyelvünk. Budapest: KRE - L'Harmattan. 2019. ISBN 978-963-9808-95-9. Dostupné na https://btk.kre.hu/nyelvezet/images/nador_orsolya_tanított_anyanyelvunk.pdf
- Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. In Moodle and MS TEAMS presentations of the lecturers are available.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian C1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	ABS	B	C	D	E	FX
50,0	0,0	30,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Last change: 27.06.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-221/15	Course title: Methodology of the Hungarian Language and Literature
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3., 4..	
Educational level: D, II.	
<p>Course requirements: The student can take the state exam a) after obtaining at least such number of credits that after obtaining credits for successful completion of state exams, they achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies, b) after successful completion of compulsory subjects, compulsory elective subjects, and elective subjects in the composition determined by the study program, c) after fulfilling the student's obligations arising from § 71, par. 3 letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary action is taken against them.</p> <p>Successful completion of the state exam is one of the conditions for successful completion of the study program. The subject of the state exam is evaluated by the committee for state exams using the grading scale A-FX. The evaluation of the state examination or its part is decided by the examination committee by consensus. If the examination committee does not reach a consensus, the evaluation of the state examination or its part is decided by voting.</p> <p>On the basis of the wording of the study regulations of the faculty (Internal Rules and Regulations 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are set by the dean in accordance with the faculty's academic schedule. Departments are obliged to publish the dates of their state exams on the website no later than 5 weeks before they take place. The student registers for the state exam through the academic information system (AIS) at least three weeks before it takes place.</p> <p>The student is entitled to one regular and two resit attempts of the state exam. The regular attempt is the one for which the student applied for the first time within the deadline set for state exams. If the student was evaluated with the FX mark on the regular attempt of the state exam, the student may take resits of the state exam</p> a) on the following dates assigned for state examinations in the relevant academic year or b) on the dates assigned for state examinations in one of the following academic years in accordance with § 65, par. 2 of the Higher Education Act. <p>If the student is unable to come on the day of the state exam for which they have registered on serious grounds, they are obliged to apologize in writing to the chairman of the examination committee in advance or no later than three working days after the date of the state examination or its part, if there were serious obstacles that prevented them to do so in advance. If the student does not attend the state examination or its part without an excuse within the specified period, or if the chairman of the examination committee does not accept their excuse, they are assessed with the FX grade from that attempt of the state exam.</p> Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	

Learning outcomes:

The student who passes the state exam has comprehensively mastered the issue of the state exam in the context of specified areas. The student has theoretical and practical skills based on the current state of information from the theory of knowledge organization and bibliometrics, as well as the ability to apply and use the skills creatively. He is able to apply the things he learned about knowledge organization and bibliometrics to interdisciplinary relationships, is able to think critically, offer solutions for the knowledge organization and bibliometrics problems, and use scientific arguments.

Class syllabus:

Topic headings:

1. On the theory of teaching Hungarian as a mother tongue.
2. The teaching objective in the language component of MJL teaching.
3. The basic functions of teaching in the language component.
4. Learning content in the language component of MJL.
5. Teaching process in the language component.
6. Teaching methods in the language component.
7. Expository and direct transmission methods.
8. Methods of mediated process and methods of independent work.
9. Methods of control and evaluation.
10. MJ textbooks.
11. Didactic principles in MJ textbooks.
12. The teacher and his/her preparation for teaching MJ.
13. Teaching literature and literary science
14. Aims and objectives of teaching literature
15. The role of the teacher
16. Teaching literature in schools with Hungarian as the language of instruction in Slovakia
17. Curriculum and syllabus
18. Textbooks and teaching texts
19. Thematic teacher education plan
20. Classical model of teaching
21. Experiential teaching
22. Interpretation of a literary text
23. Specifics of teaching and interpretation of lyrical, epic and dramatic works
24. Alternative education

State exam syllabus:**Recommended literature:**

- DOLA, Mónika. Módszertani útmutató a magyar nyelv tanításához. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem – L'Harmattan Kiadó, 2020. Available at: https://btk.kre.hu/nyelveszet/images/Dola_Monika_modszertani_utmutato.pdf
- HEGEDŰS, Rita. Magyar nyelvtan. Formák, funkciók, összefüggések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2004, s. 269–302. ISBN 963-9372-92-7.
- ADAMIKNÉ JÁSZÓ, Anna. Anyanyelvi nevelés az ábécétől az érettségiig. Budapest: Trezor Kiadó, 2001. ISBN 963-9088-53-6.
- KUGLER, Nóra. Funkcionális grammatikai gyakorlatok a 9–12. évfolyam számára. Anyanyelv-pedagógia, 2009. Available on: <http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=153>
- Anyanyelv-pedagógia. Szakfolyóirat magyar nyelven tanító pedagógusoknak. Available on: <http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/>

- Modern Nyelvoktatás. Available on:
<https://epa.oszk.hu/html/vgi/kardexlap.phtml?id=3139>
- BODROGI, F. M., ed. Élményközpontú irodalomtanítás [online]. Szombathely: SAVARIA UNIVERSITY PRESS, 2016 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-615-5251-82-5. Available: <https://mek.oszk.hu/16400/16457/16457.pdf>
- CSERHALMI, Zsuzsa. Amit az irodalomtanításról tudni kellene. Budapest: Korona Kiadó, 2001. ISBN 963-9191-59-0.
- LIPÓCZI-CSABAI, Sarolta, ed. Élményközpontú nyelv- és irodalomtanítás. Kecskemét: Neumann János Egyetem, 2020. ISBN 978-615-5817-54-0.
- SIPOS, Lajos, ed. Irodalomtanítás a harmadik évezredben. Budapest: Krónika Nova, 2006. ISBN 963-9423-75-0. Available on: <https://mek.oszk.hu/22000/22017/22017.pdf>
- TÓTH-MÓZER, Szilvia a MISLEY, Helga. Digitális eszközök integrálása az oktatásba [online]. Budapest: ELTE, 2019 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-963-489-128-1. Available on: <http://mindenkiiskolaja.elte.hu>

Languages necessary to complete the course:

Hungarian Language (C2)

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-moED-217/20	Course title: Peoples and Languages of East and Central Europe
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (on an ongoing basis) a paper (50%) on a selected topic on Central and Eastern Europe from the linguistic, cultural, historical and geographical aspects. (b) in the examination period: written test (50%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period.	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the complex issues of Europe - Central Europe - Eastern Europe - East Central Europe in linguistic, geographical and cultural aspects.	
Class syllabus: 1. Europe - Central Europe - Eastern Europe - Eastern Central Europe - 1. Linguistic geography. 2. Europe - Central Europe - Eastern Europe - Eastern Central Europe - 2. Historical-Comparative Linguistics.	

3. Scientific disciplines dealing with coexisting peoples and their language.
4. Areal (geographical) linguistics, cultural linguistics, anthropological linguistics, contrastive linguistics, semiotics, minority studies, ethnology.
5. Linguistic diversity in Europe: from dialect through written language to international communicative language.
6. Characteristics of Western and Eastern Christian languages: the role of Latin and Old Slavonic.
7. The emergence of national languages 1.
8. Origin of national languages 2. Languages of East Central Europe - Slavic languages.
9. Origin of national languages 3. Languages of East Central Europe - Romanian language.
10. Origin of national languages 4. Languages of East Central Europe - Hungarian language.
11. Characteristics of languages from many aspects.
12. Languages of East Central Europe - Romani language, Yiddish.
13. Language as an instrument of East Central European politics.

Recommended literature:

- ÁBRAHÁM, Barna a GEREKEN, Ferenc a STEKOVICS, Rita red. Nemzeti és regionális identitás Közép-Európában. Piliscsaba: PPKE. 2003. ISBN 963-9296-72-4.
- BALÁZS, János red. Nyelvünk a Duna-tájon. Budapest: Tankönyvkiadó. 1989. ISBN 963-18-1581-1.
- CSERNICKSKÓ, István. Nyelvi konfliktusok a 21. századi Európában a „nemzetközi normák” és az „európai standardok” tükrében. Pro Minoritate 2019. Nyár: 3–26. Dostupné na <http://real.mtak.hu/104893/1/ProMino-1902-01-Csernicisko.pdf>. ISSN 1216/9927.
- MÓDOS, Péter a TISCHLER, János red. Közép-európai olvasókönyv. Budapest: Osiris-Közép-európai Kulturális Intézet 2005. ISBN 963-389-720-3.
- NÁDOR, Orsolya. Kísérlet Kelet-Közép-Európa fogalmának nyelvi szempontú meghatározására. In: LANSTYÁK, István a POLGÁR, Anikó red. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Preklad, kultúrna hybridita a plurilingvizmus v kontexte maďarskej literárnej vedy a lingvistiky. Bratislava: UK. 2019. 11–47. ISBN 978-80-223-4738-9.
- TOLCSVAI NAGY, Gábor red. A magyar nyelv jelene és jövője. Budapest: Gondolat Kiadó. 2017. ISBN 978-963-693-824-6.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. In Moodle and MS TEAMS presentations of the lecturers are available.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian B2, C1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 31

A	ABS	B	C	D	E	FX
80,65	0,0	16,13	3,23	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Last change: 27.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-209/15	Course title: Prosaic Works as Study Materials
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester the student prepares and presents a model of a lesson, the aim of which is to analyse a prose work on the basis of the method chosen by the student (70%) and submits a short written reflection (30%) on the topics discussed (referentiality of the text, intertextuality, genre forms of epic, language of the literary text, etc.). Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the lesson will be discussed and announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The student will gain an overview of the specifics of analyzing literary texts in the classroom while gaining a broader knowledge of teaching methods that focus on analyzing texts in the classroom.	
Class syllabus: 1. Definition of text and literary text 2. Genre issues 3. Issues of text structure 4. Grammar of the text 5. Style and its specifics 6. Reading comprehension as a foundation 7. The teacher's role 8. Developing competences I. - deficits in reading comprehension and possible solutions 9. Developing competences II. - creative exercises 10. Models of solution 11. Comparative analyses 12. Issues of intertextuality	
Recommended literature:	

FÚZFA, Balázs. Mentés másként. Budapest: Pont Kiadó, 2012. ISBN 978-963-9957-37-4.
 Available at: <http://www.mek.oszk.hu/20600/20660/20660.pdf>
 CSERHALMI, Zsuzsa. Amit az irodalomtanításról tudni kellene. Budapest: Korona Kiadó, 2001.
 ISBN 963-9191-59-0.
 KUCSERKA, Zsófia. Az irodalomtanári mesterség módszertana és gyakorlata. Pécs: PTE BTK,
 2011. ISBN 978-963-642-3957.
 LIPÓCZI-CSABAI, Sarolta, ed. Élményközpontú nyelv- és irodalomtanítás. Kecskemét:
 Neumann János Egyetem, 2020. ISBN 978-615-5817-54-0.
 PETHŐNÉ NAGY, Csilla. Módszertani kézikönyv. Budapest: Korona Kiadó, 2007. ISBN
 963-9589-05-5.
 Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD., doc. PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Last change: 28.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-203/15	Course title: Selected Issues from Hungarian Onomastics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) during the semester (throughout) written tests (30%) and homework (20%) on a selected topic from Hungarian onomastics. b) in the examination period: examination (written part 20%, oral part 30%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After the successful completion of the course, students will have acquired basic knowledge about proper nouns, their specifics in comparison with common nouns. They know their most important types, they are familiar with the transitional formations between proper and common nouns. They have knowledge of personal names and their use, as well as knowledge of geographical names. They know the history of Hungarian personal names and geographical names. They are familiar with the main problems of spelling proper names and acquire practical skills in writing, in particular, geographical names, which represent one of the major difficulties in Hungarian spelling.	

Class syllabus:

1. General issues of proper names.
2. The types of proper nouns.
3. Basic issues of semantics of proper nouns. The translatability of proper names.
4. Transitional formations between proper nouns and common nouns.
5. Characteristics of personal nouns. Hungarian personal names by origin.
6. Types of personal names. Use of personal names. Laws on the use of personal names in Slovakia.
7. Characteristics of geographical names.
8. Types of geographical names. Use of geographical names.
9. Names of public places.
10. Geographical names as historical monuments.
11. The spelling of the geographical names.
12. The names of institutions. The spelling of the names of institutions.

Recommended literature:

- HOFFMANN, István. Helynevek nyelvi elemzése. Budapest: Tinta Kiadó, 2007. ISBN 978-963-7094-67-5.
- KÁLMÁN, Béla. A nevek világa. Debrecen: Csokonai Kiadó, 1989. ISBN 963-02-5977-X.
- KISS, Lajos. Földrajzi nevek etimológiai szótára. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1980. ISBN 963 05 2277 2.
- LŐRINCZE, Lajos. Földrajzi neveink élete. Debrecen: Kossuth Lajos Tudományegyetem, 1967.
- VÖRÖS, Ferenc. Nyelvek és kultúrák vonzásában I. Személynevek a magyar nyelvterület északi pereméről. Pozsony: Kalligram, 2011. ISBN 978-80-8101-465-9.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:**Notes:****Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhD. István Lanstyák, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA207/15	Course title: Selected Issues from Modern Hungarian Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (30%) on a selected topic from the history of Hungarian literature in the second half of the 20th century or from contemporary Hungarian literature in the second half of the 20th century or from contemporary Hungarian literature in the second half of the 20th century. Experimental Poetry of D. Tandori; Intertextuality in the poems of L. Parti Nagy; The Postmodern Novel in Hungarian Literature; The Experimental Novel in Hungarian Literature; The Experimental Novel in Hungarian Literature; The Experimental Novel in Hungarian Literature. Lit.; Cultural Memory in the Works of A. F. Kovács. b) in the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes:	

After successful completion of the course, the student has knowledge of the development of contemporary, modern and postmodern Hungarian literature, acquires skills in the analysis of contemporary literary works, and is informed about trends and tendencies in today's work. The student will be familiar with leading authors, socio-cultural aspects of the time, magazine culture and the various literary techniques needed to analyse texts.

Class syllabus:

1. Possibilities of interpretation of contemporary Hungarian literature.
2. Linguistic-poetic transformations in the second half of the 20th century (D. Tandori, I. Oravecz, E. Kukorelly).
3. Intertextuality, transcription, fragmentation in prose. The works of P. Esterházy.
4. Intertextuality, transcription and the play with language in contemporary Hungarian poetry (A. F. Kovács, L. Parti Nagy).
5. Image and text in contemporary Hungarian prose (P. Nádas: Saját halál, N. Tóth Anikó: Fényszilánkok).
6. Female and male identity in contemporary Hungarian prose (P. Esterházy: Egy nő, L. Parti Nagy: Sárbogárdi Jolán: A test angyala, Zs. Rakovszky: A kígyó árnyéka, VS).
7. Dictatorship and the Holocaust in Contemporary Hungarian Prose. Works I. Kertész, Gy. Konrád and P. Nádas.
8. Sacredness and Profanation in the Works of Sz. Borbély.
9. Fiction and referentiality in contemporary Hungarian prose.
10. Musical and visual inspirations in contemporary Hungarian poetry.
11. The role of the subject in contemporary Hungarian poetry.
12. Dramatic creation in contemporary Hungarian literature.

Recommended literature:

- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály a VERES, András. A magyar irodalom története III., 1920-tól napjainkig. Budapest: Gondolat, 2007. ISBN 978-963- 693-006-7. Dostupné na: https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_542_05_A_magyar_irodalom_tortenetei_3/ch01.html
- GINTLI, Tibor. Magyar irodalom. Budapest: Akadémiai, 2010. ISBN 978-963-05-8949-9.
- GRENDÉL, Lajos. A modern magyar irodalom története. Magyar líra és epika a 20. században. Bratislava: Kalligram, 2019. ISBN 978-80-8101-319-5.
- NÉMETH, Zoltán. A széttartás alakzatai. Bevezetés a „fiatal irodalom“ olvasásába. Bratislava: Kalligram, 2004. ISBN 80-7149-671-5.
- ZSADÁNYI, Edit. A másik nő. A női szubjektivitás narratív alakzatai. Budapest: Ráció, 2006. ISBN 978-963-960-521-3.
- KULCSÁR SZABÓ, Zoltán. Metapoétika. Önprezentáció és nyelvszemlélet a modern költészetben. Pozsony: Kalligram, 2007. ISBN 978-80-7149-920-6. Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (min. C1).

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 13

A	ABS	B	C	D	E	FX
92,31	0,0	7,69	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.
Last change: 01.04.2022
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-202/15	Course title: Selected Topics from Applied Linguistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) during the semester (throughout) written tests (25%) and homework (25%) on a selected topic in applied linguistics. b) in the examination period: examination (written part 20%, oral part 30%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Upon the successful completion of the course, the students will have gained an overview of the most important areas of applied linguistics, with special attention to areas of great importance in minority bilingual communities. They will acquire a basic knowledge in translation studies as well as knowledge of language management, with special reference to the management of linguistic problems, especially those related to the so-called language culture. They will also acquire skills in the production of texts from various sources, whether Hungarian or foreign language sources.	
Class syllabus:	

1. General issues of applied linguistics.
2. General issues of translation and translation theory.
3. Types of translation and their characteristics. Linguistic ideologies concerning translation.
4. Explication, implicitation, transformation. The asymmetry hypothesis.
5. Language myths and language problems.
6. Language superstitions and language problems.
7. General issues of language management.
8. Basic issues of language culture.
9. Language culture and language problems.
10. Basic issues of language planning.
11. Further issues in language planning.
12. Management of language problems and the theory of language management.

Recommended literature:

- KLAUDY, Kinga. *Nyelv és fordítás*. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2007. ISBN 978-963-7094-68-2. Dostupné na <https://docplayer.hu/1398427-Klaudy-kinga-nyelv-es-forditas.html>
- KLAUDY, Kinga. *Bevezetés a fordítás elméletébe*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2018. ISBN 963-85912-6-9. Dostupné aj na: <https://mersz.hu/klaudy-bevezetes-a-forditas-elmeletebe>
- KONTRA, Miklós. *Felelős nyelvészet*. Budapest: Gondolat Kiadó, 2019. ISBN 978-963-693-988-5. Dostupné aj na: https://gondolatkiado.hu/pdf/Kontra_Feლოს_nyelveszet.pdf
- LANSTYÁK, István. „Az Istennek könyve közönséges nyelven”. *Tanulmányok a bibliafordításról*. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Gamma Nyelvi Iroda, 2021. ISBN 978-80-89978-19-9.
- LANSTYÁK, István. *Nyelvalakítás és nyelvi problémák*. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet–Gamma Nyelvi Iroda, 2018. ISBN 978-80-89978-00-7.
- LUDÁNYI, Zsófia. *Szabályok, normák, nyelv szokás*. Eger: Líceum Kiadó, 2019. ISBN 978-963-496-112-3.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)
English (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 14

A	ABS	B	C	D	E	FX
21,43	0,0	57,14	14,29	0,0	0,0	7,14

Lecturers: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-231/22	Course title: The Slovak language in the educational system of national minorities
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous assessment: written work, homework. The student will submit solutions to 5 short assignments during the teaching part. The maximum point value of each solution is 20 points (1 point = 1%). Active participation of the student is a condition for receiving the grade. Two absences are allowed. Grading scale: A: 100%-93% B: 92%-85% C: 84%-77% D: 76%-69% E: 68%-60% Fx: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the appropriate assessment item. Scale of assessment (preliminary/final): 100 / 0	
Learning outcomes: The student knows the terminology of pedagogy, didactics and pedagogical documentation also in Slovak language and knows how to use it adequately in the context of teaching work. Gain a comparative view of the most commonly used concepts and categories of terminology in their field. Actively uses Slovak school terminology in the production of written text (e.g. in school documentation and in the preparation of curricula, syllabuses, etc. in Slovak) and verbal text, being aware of the fundamental differences in Hungarian and Slovak school terminology (e.g. the motivation of terms, the structure of terms in both languages). The student has knowledge of terminological culture and communication effectiveness.	
Class syllabus: 1. Comparative view of the basic concepts of Hungarian and Slovak school terminology 2. Issues of semantic formation of Hungarian and Slovak school terms	

3. Nouns in Hungarian and Slovak school terminology
4. Adjectives in Hungarian and Slovak school terminology
5. Verbs in Hungarian and Slovak school terminology
6. Terminology of the State Educational Programme (educational area Language and Communication) for grammar schools with four, five and eight-year educational programmes
7. Terminology of the Framework Curriculum for grammar schools with four years of study with the teaching of the language of a national minority
8. Professional curriculum terms - a comparative view
9. Curriculum vocational terms - a comparative view
10. Professional terminology of methodological guidelines - a comparative view
11. Adequacy of professional terms in the so-called translated textbooks for grammar schools and secondary schools with a language of instruction of a national minority
12. Professional terms in the Matura examinations document
13. Professional terms in the document Methodological guidance

Recommended literature:

MASÁR, Ivan. Ako pomenúvame v slovenčine. Bratislava: Slovenská jazykovedná spoločnosť pri SAV a Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, 2000. ISBN 80-967574-9-0.

Dostupné aj na:

<https://www.juls.savba.sk/ediela/spisySJS/3/spisySJS3.pdf>

ORGOŇOVÁ, Oľga a Alena BOHUNICKÁ. Lexikológia slovenčiny. Bratislava: Stimul, 2011. ISBN 978-80-8127-030-7. Dostupné aj na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf [cit. 21.12.2021].

ŽIGOVÁ, Ľudmila. Komunikácia v slovenčine. Bratislava: Vydavateľstvo UK, 2007. ISBN 978-80-223-2359-8.

Časopis Pedagogická revue. Dostupné na:

<https://www.statpedu.sk/sk/metodicky-portal/casopisy/pedagogicka-revue/>

Inovovaný Štátny vzdelávací program. Jazyk a komunikácia. Maďarský jazyk a literatúra.

Dostupné aj na:

<https://www.statpedu.sk/svp/inovovany-statny-vzdelavaci-program/inovovany-svp-gymnazia-so-stvorrocny-m-patrocnym-vzdelavacim-programom/jayk-komunikacia>

Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (level C1), Slovak (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-211/15	Course title: Translating Pragmatic Texts
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Homework on selected topics during the teaching part (on an ongoing basis): preparation of ten translations (for each lesson). Each assignment is worth 9% and 10% can be earned for class activity. A minimum of 60% on the continuous assessment is a prerequisite for passing the course. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who has not mastered 60% of the material. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact topics of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will acquire skills in translating pragmatic texts from Slovak into Hungarian, be able to be aware of his/her translation practices and evaluate different translations of the same text.	
Class syllabus: 1. Basic transformation operations at the level of words, phrases: concretization, generalization. 2. Basic transformation operations at the word, phrase level: omission, explicitation. 3. Basic transformation operations at the word, phrase level: local and global compensation. 4. Realia and universals. 5. Transformational operations at the level of sentences and clauses (generalization, explicitation, etc.). 6. Differences between the grammatical systems of Slovak and Hungarian. Missing grammatical categories. Different function of grammatical categories.	

7. Compositional practices in the source and target text.
8. Intercultural specificities of translating proper names (institutions, names of political parties, films and literary works, anthroponyms, toponyms).
9. Translation of texts (news, feuilleton).
10. Translation of texts (weather forecast, television programme).
11. Translation of texts (advertisements, announcements, leaflets).
12. Translation of "small forms" (invitations, forms).

Recommended literature:

- KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0.
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7.
- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9.
- LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9.
- ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor ed. Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8.
- Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2), Slovak (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-232/22	Course title: Tutorials
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Two written examinations (50%+50%) focused on the practical application of the acquired knowledge. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who has not mastered 60% of the material. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has a thorough knowledge of the spelling rules of the Hungarian language and is able to apply them in practice. The student has knowledge of problematic phenomena of Hungarian spelling and how to solve these problems. The student is familiar with Hungarian typography and is prepared for the profession of an editor working in a publishing house and in an editorial office.	
Class syllabus: 1. An overview of the latest spelling dictionaries of the Hungarian language. 2. Writing, alphabet and spelling. 3. Basic principles of Hungarian spelling. 4. Writing vowels and consonants. 5. Word division. 6. Writing capital letters. 7. Writing proper names. 8. Writing words separately and together.	

<p>9. Writing words of foreign origin. 10. Punctuation marks and their function in the text. 11. Typographical characteristics of the written language. 12. Characteristic features of Hungarian spelling in Slovakia.</p>														
<p>Recommended literature:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A magyar helyesírás szabályai. 12. kiadás. Budapest: Akadémiai Kiadó. 2017 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-963-05-8630-6. Available at: https://helyesiras.mta.hu/helyesiras/default/akh12 • TÓTH, Etelka et al. Magyar helyesírási szótár. A magyar helyesírás szabályai 12. kiadása szerint. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2017. ISBN 978-963-05-9823-1. • CS. NAGY, Lajos. Helyesírási gyakorlókönyv. Tizenegyedik, átdolgozott kiadás. Budapest: Trezor Kiadó, 2016. ISBN 231-000-09-0126-8. • LACZKÓ, Krisztina a MÁRTONFI, Attila. Helyesírás. Budapest: Osiris Kiadó, 2004. ISBN 963-389-541-3. <p>Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.</p>														
<p>Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2)</p>														
<p>Notes:</p>														
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 0</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ABS</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> </tr> </tbody> </table>	A	ABS	B	C	D	E	FX	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
A	ABS	B	C	D	E	FX								
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0								
<p>Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.</p>														
<p>Last change: 26.06.2022</p>														
<p>Approved by:</p>														

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-201/15	Course title: Uralic Studies
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) student lecture on a selected topic (20%), homework (10%). b) during the examination period: examination or written work (70%). Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%." Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the curriculum. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the appropriate assessment item. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the genetic relatedness of languages and of the specific genetic relatedness of the Hungarian language. The student knows the cultural characteristics and places of residence of the Uralic peoples, the most important principles and methods of comparative linguistics and the Uralic language group.	
Class syllabus: 1. Sources of Hungarian ethnic prehistory. 2. Questions of the Hungarian ethnic origin. 3. Prehistory of Hungarian ethnicity. 4. The Uralic ethnic groups - a general overview. 5. Russian and Soviet language policy, the influence of the Russian language on the Uralic ethnic groups on the territory of the former USSR. 6. Uralic languages - general characteristics. 7. Linguistic phenomena in the Uralic languages. 8. Basics of comparative and historical linguistics. 9. History of research on genetic relations of the Hungarian language. 10. Characteristics of the so-called Uralic proto-language. 11. Genetic relations of the Uralic languages. 12. Other possible genetic relations of the Uralic languages. Areal relations of the Uralic languages.	
Recommended literature: <ul style="list-style-type: none"> •BERECZKI, Gábor. A magyar nyelv finnugor alapjai. Budapest: Universitas, 2003. ISBN 63-9104-79-5. •CSEPREGI, Márta, red. Finnugor kalauz. Budapest: Panoráma, 2001. ISBN 963-243-862-0. 	

- HAJDÚ, Péter. Bevezetés az uráli nyelvtudományba. Budapest: Tankönyvkiadó, 1976. ISBN 963-17 2216-3
- HEGEDŰS, József. Hiedelem és valóság. Külföldi és hazai nézetek a magyar nyelv rokonságáról. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2003. ISBN 963-05-7994-4.
- HONTI, László, red. A nyelvrokonságról. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2010. ISBN 978-963-9902-58-9.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian Language (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	ABS	B	C	D	E	FX
40,0	0,0	50,0	10,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. Klára Sándor, DrSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-muMA-103/15	Course title: World Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1) During the semester: Continuous preparation: reading of predetermined literature, their home processing in the form of brief notes, active participation in discussions about the text within the lesson. The student's actual notes should be available to the teacher, and the reading experiences of the given texts can be tested in a quick test or quiz. (30%) 2) in the examination period: The read works will be supplemented by others, which together with the the course subject form the basis of the exam. The exam will be oral, or written test – according to the requirements defined at the beginning of the course. (70%) Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The credits will not be given for the student who does not pick up at least 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: By completing the course, the student should become familiar with some of the most important writers of world literature. He should be able to orienting himself in the mainstream European literature. Through reading of literary pieces, he should gain experience and improve the skills defining the styles and handwritings of certain periods and styles, some authors, and he should become competent in text analysis.	
Class syllabus: 1. The concept of the word literature and the basic categories of comparative literature. 2. Ancient Greek literature and the problem of the fate. Roman literature of the golden age. 3. Profane and sacral: the medieval literature. 4. The literature of the renaissance and the humanism. 5. From the Baroque to the enlightenment: the development of the novel. 6. Classicism, sentimentalism, rococo and preromanticism. 7. Romantism and the concept of individuality and geniality.	

8. The poetics of realism. British, French and Russian realism.
9. Symbolism and impressionism.
10. The modern novel and poetics of prose.
11. The modern poetry at the beginning of XX. century.
12. The avant-garde trends and aesthetics.
13. Existentialism and the absurd literature.

Recommended literature:

ADAMIK, Tamás. Római irodalom – a kezdetektől a Nyugatrómai Birodalom bukásáig.

Pozsony: Kalligram, 2009. ISBN: 9788081012266

BALOTA, Nicolae. Abszurd irodalom. Budapest: Gondolat, 1979. ISBN 963-280-759-6

PÁL, József (ed.). Világirodalom. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005. ISBN 963-05-8238-4

KRISTÓ NAGY, István. A világirodalom története I-II, Budapest, Trezor, 1993. ISBN 963-7685-28-6, ISBN 963-7685-29-4

SZEGEDY-MASZÁK, Mihály. Kubla kán és Pickwick úr. Romantika és realizmus az angol irodalomban. Magvető, Budapest, 1982. ISBN 9632717783

SZERB, Antal. A világirodalom története. Budapest: Magvető, 1980. ISBN 963-271-095-9

* The presentations and notes of the teacher are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 100

A	ABS	B	C	D	E	FX
37,0	0,0	23,0	17,0	9,0	9,0	5,0

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Cseh, PhD., Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by: